

英汉电子学小辞典

王庚尧 华中一 陆栋 编

上海科学技术出版社

英 汉 电子学小辞典

(第二版)

王庚尧 华中一 陆 栋 编

上海科学技术出版社

内 容 提 要

本辞典共收录20,000多词条,其中专业常用词汇涉及半导体材料、半导体器件、电真空器件、电子线路、电子仪器、电子计算机、通信广播、电视、自动控制和应用电子学等各个方面。除此以外,还收录了一定数量的普通常用词汇和短语、派生词、转义词以及用它们组成的专用短语。

英汉电子学小辞典

(第二版)

王庚尧 华中一 陆 栋 编

上海科学技术出版社出版

(上海瑞金二路 450 号)

新华书店上海发行所发行 上海商务印刷厂印刷

开本 850×1156 1/64 印张 11.625 插页 4 字数 685,000

1984 年 2 月第 1 版 1984 年 2 月第 1 次印刷

印数 1—68,000

统一书号: 13119·1058 定价: 3.00 元

第二版序言

在努力实现我国科学技术现代化的进程中，广大电子学工作者迫切需要一本简明实用而内容较新的英汉辞典。我们在 1974 年本书初版的基础上，作了全面的增补和修订，扩大了约二分之一的篇幅，现收录二万余词条。

本辞典首次试行专业词汇与常用词汇兼收并蓄。在专业词汇方面涉及半导体材料、半导体器件、电真空器件、电子线路、电子仪器、电子计算机、自动控制、通信广播、电视、物理电子学和应用电子学等各个方面。除此以外，还收录了一定数量的普通词汇和短语，这不仅是掌握英语词汇和查阅专业书刊所必不可少的；而且由于电子学的飞速发展，在专业词汇中已愈来愈多地采用了普通词汇的转义词、派生词以及用它们组成的专用短语。本辞典还尽量收录了在专业杂志中开始广泛使用的新词语以及参加国际专业会议所需要的词条。实践证明，本辞典所收的词汇占目前一般电子学专业书刊出现的总词汇量的 95% 以上，一般读者可无需经常查阅两种辞典。

当然，由于现代电子学包括的范围极为广泛，再则很多名词术语国内尚不统一，因此这本小辞典一定还存在着许多错误和缺点，欢迎读者批评指正。

最后对原参加本辞典初版部分编纂工作的复旦大学物理系、化学系和计算机科学系的同志们表示感谢。

编者

1982 年 3 月

使用说明

本辞典共收录 20,000 多词条, 其中无线电电子学常用专业词 7,000 条, 专业词词组 5,000 条, 有关普通常用词 5,000 条, 普通常用短语 2,500 条, 并附有专业常用缩写词 1,500 条, 常用的词头和词尾, 希腊字母表及常用数学符号读法.

一、注音

1. 本辞典采用国际音标注音, 音标放在方括弧内. 重音符号为 “'”, 放在重读音节前.
2. 可读可不读的音标, 除 [h]、[p] 用斜体符号标出外(如 *which* [hwi:tʃ], *pseudo* ['psju:dou]), 一般都不另列斜体符号标出, 如 *construction* [kəns-'trʌkʃən] 中的 [ə].
3. 因词类不同而读音相异的词, 分别标出音标, 如 *increase* 作动词用时, 读 [in'kri:s], 作名词用时, 读 ['inkri:s].
4. 音标读法, 见国际音标简表(附后).

二、词类 注音后用缩写标出词类:

<i>n.</i>		noun (名词)
<i>art.</i>		article (冠词)
<i>pron.</i>		pronoun (代词)
<i>a.</i>		adjective (形容词)
<i>num.</i>		numeral (数词)

<i>vt.</i>	transitive verb (及物动词)
<i>vi.</i>	intransitive verb (不及物动词)
<i>link v.</i>	link verb (连系动词)
<i>modal v.</i>	modal verb (情态动词)
<i>aux. v.</i>	auxiliary verb (助动词)
<i>ad.</i>	adverb (副词)
<i>prep.</i>	preposition (介词)
<i>conj.</i>	conjunction (连接词)
<i>int.</i>	interjection (感叹词)

三、释义

1. 一词分属两个以上的词类，或一个动词同时用作及物动词、不及物动词、连系动词、情态动词或助动词，而含义不同者，分别用 1)、2)、3) 划分。
2. 一词有几个相差较远的含义，用分号“;”分开。
3. 动词的不规则变化形式，或名词复数的不规则变化形式，写在音标后的圆括号“()”内。名词复数的缩写是 “*pl.*” (plural)。
4. 词头的缩写是 “*pref.*” (prefix)。
5. 本辞典中的代字号“~”代表词条，但如果有词形变化或大写的，仍写出原词。圆括号“()”除用于列举词形变化外，也用于词的换用，如 hold good (true), depend on (upon); 词的所属意义范围，或说明性的注释等，如 I “我(主格)”，have to (动词不定式)，holding current “(硅可控整流器)维持电流”。

四、短语和词组

1. 短语如 go away, go about 等等, 一般放在第一个词(如 go) 的词条中, 但如果第一个词为介词或连系动词 be, 如 at any instant, be able to 等, 则放在介词后的名词(如 instant) 或 be 后的形容词(如 able) 的词条中.
2. 词组多数放在第一个词的词条中, 如 **beam** width, 少数则放在主要词的词条中, 如 electron **beam**. 为了节省篇幅, 仅列出较典型的或意义易搞错的专业词词组.
3. 短语和词组的排列, 是先列原词在前的, 次列原词在后的.

国际音标简表

Vowels 元 音						
		音标	例词和读音		音标	例词和读音
单 元 音	前 元 音	i:	see [si:]	双 元 音	ei	day [dei]
		i	give [giv]		ou	go [gou]
		e	ten [ten]		ai	five [faiv]
		æ	back [bæk]		au	now [nau]
	后 元 音	ɑ:	part [pɑ:t]		ɔi	voice [vois]
		ɒ	stop [stɒp]		ɪə	here [hiə]
		ɔ:	all [ɔ:l]		ɛə	there [ðɛə]
		u	book [buk]		ɔə	more [mɔə]
		u:	two [tu:]		uə	poor [puə]
	中 元 音	ə:	earth [ə:θ]	单词重音符号为 “'”，放在重读音节之前，例： China ['tʃainə]		
		ə	ago [ə'gou]			
		ʌ	up [ʌp]			

Consonants 辅音

	音标	例词和读音		音标	例词和读音
爆破音	p	p en [pen]	摩擦音	f	f ace [feɪs]
	b	b oat [bəʊt]		v	v ery ['veri]
	t	t ake [teɪk]		θ	th ing [θɪŋ]
	d	d oor [dɔ:]		ð	th is [ðɪs]
	k	c ome [kʌm]		s	s ix [sɪks]
	g	g et [get]		z	z ero ['ziərəʊ]
鼻音	m	m y [maɪ]	擦音	ʃ	sh ip [ʃɪp]
	n	n ot [nɒt]		ʒ	p leasure ['pleɪʒə]
	ŋ	br ing [brɪŋ]			
舌侧音	l	l ife [laɪf]	破擦音	r	r ed [red]
1. *也称半元音. 2. [t] 后为 [r] 者, [t] 读作 [tʃ], 例: t ree [tri:]; [d] 后为 [r] 者, [d] 读作 [dʒ], 例: d ry [draɪ]. 3. [ts] [dz] 迅速结合, 读成一个音.				h	h ot [hɒt]
				w*	w ave [weɪv]
			j*	y es [jes]	
				tʃ	ch ild [tʃaɪld]
				dʒ	j udge [dʒʌdʒ]

目 录

使用说明	i
国际音标简表	v
辞典正文	1
附录	679
I. 常用缩写	679
II. 常用的词头和词尾	723
III. 希腊字母表	729
IV. 常用数学符号读法	730

A

- [ei, ə], **an** [æn, ən] *art.*
 1) (表示可数名词的单数)一, 一个. 2) (表示名词的全体)任一. 3) (用在计算价钱、速度、时间等)每一.
- abac** ['æbək] *n.* 坐标网.
- abacus** ['æbəkəs] *n.* 算盘.
- abampere** [æb'æmpɛə] *n.* 绝对安培(厘米·克·秒电磁制电流强度单位, = 10安培).
- abandon** [ə'bændən] *vt.* 放弃, 抛弃.
- abandonment** [ə'bændən-mənt] *n.* 放弃, 抛弃.
- abate** [ə'beɪt] *vt., vi.* 减少, 减退; 消除, 减除.
- abatement** [ə'beɪtmənt] *n.* 减少, 减退; 消除; 抑制.
- noise** ~ 噪声消减.
- abaxial** [æb'æksɪəl] *a.* 轴外的, 非轴心的, 远轴的.
- abbreviate** [ə'bri:vɪeɪt] *vt.* 缩短; 缩写, 简略.
- abbreviation** [ə'bri:vi'eɪʃən] *n.* 节略, 略语, 缩写.
- service** ~ 业务略语.
- ABC** [eɪbi:'si:] *n.* 字母(拼音文字字母代称); 初步知识, 入门; 基本要素.
- abcoulomb** [æb'ku:lɒm] *n.* 绝对库仑(厘米·克·秒电磁制电量单位, = 10库仑).
- abdomen** ['æbdəmen] *n.* 腹, 腹部.
- aberration** [æbə'reɪʃən] *n.* 色差, 象差; 畸变; (恒星)光行差. ~ **effect** 光行差效应.
- chromatic** ~ 色(象)差.
- higher** ~ 高次象差.
- spherical** ~ 球面象差.
- abeyance** [ə'beɪəns] *n.* 暂搁, 中止; 潜态.
- be in** ~ 暂停; 未定.
- fall into** ~ 中止; 失效.
- hold (leave) in** ~ 暂搁.
- abfarad** [æb'færəd] *n.* 绝对法拉(厘米·克·秒电磁制电容单位, = 10^9 法拉).
- abhenry** [æb'henri] *n.* 绝对亨利(厘米·克·秒电感单位, = 10^{-9} 亨利).
- abide** [ə'baɪd] (**abode** [ə'boʊd]) *vi.* 持续; 保留; 依从.
- ~ **by** 遵守; 坚持.
- ability** [ə'bɪlɪti] *n.* 能力, 才能, 性能; (*pl.*) 技艺.
- ab initio** [æbi'niʃiəʊ] [*L.*] 从

最初开始,最初;从头计算.

ablate [æb'leɪt] *vt., vi.* 消蚀, 消磨, 消融.

ablation [æb'leɪʃən] *n.* 消蚀, 消磨, 消融.

able ['eɪbl] *a.* 有能力的.

be ~ to (动词不定式) 能, 会(做什么).

abluent ['æbluənt] 1) *a.* 洗净的, 去污的. 2) *n.* 洗净剂, 洗涤剂.

ablution [ə'blu:ʃən] *n.* 清洗, 洗净; 洗净液.

abnormal [æb'nɔ:məl] *a.* 反常的, 异常的; 变态的.

~ **glow** 反常辉光(放电).

~ **setting** 反常凝结.

~ **statement** 异常语句.

abnormalism [æb'nɔ:məlizm] *n.* 异常, 不正常性.

abnormality [æbnɔ:'mæli] *n.* 异常, 反常, 不正常性; 变态; 异常物.

abnormally [æb'nɔ:məli] *ad.* 不正常地, 异常地, 反常地.

aboard [ə'bo:d] *prep., ad.* 在船上, 在车上, 在飞机上.

~ **the** ... (船名) 在...船上.

All ~ 请各位上船(飞机等).

go ~ 上船(飞机等).

abode [ə'boʊd] 1) **abide** 的过去式或过去分词. 2) *n.* 住宅, 住所.

abohm [æb'oum] *n.* 绝对欧姆 (厘米·克·秒电磁制电阻单位, $= 10^{-9}$ 欧姆).

abolish [ə'bɒlɪʃ] *vt.* 废除, 废止, 取消.

abolition [æbə'liʃən] *n.* 废除, 废止, 取消.

abort [ə'bo:t] *vt.* 流产; 中途失败.

abortion [ə'bo:ʃən] *n.* 流产; 中途失败, 无结果.

abound [ə'baʊnd] *vi.* 富有, 有大量, 有多个.

~ **in (with)** ... 富有..., 有大量..., 有多个...

about [ə'baʊt] 1) *ad.* 到处, 向各处, 在附近, 周围; 大约, 左右. 2) *prep.* 在...周围, 在...附近; 在各处, 到各处; 关于, 对于; 大约, 在...左右; 从事于, 忙于.

be ~ to (动词不定式) 将要, 正要(做什么).

above [ə'baʊ] 1) *ad.* 在上面, 在高出.

from ... ~ 从...以上, ...以上.

2) *prep.* 高于, 在...之上; 超过, 在...以上, 大于, 多于.

~ **all** 最重要的, 尤其.

3) *n.* 上述, 上面.

above-cited [ə'baʊ'saɪtɪd] *a.* 上述的.

above-mentioned [ə'baʊ-
'menʃənd] *a.* 上述的.

above-norm [ə'baʊ'nɔ:m] *a.*
限额以上的.

above-quoted [ə'baʊ'kwɔ:tid]
a. 上面所引述的, 上面所引用的.

abradability [əbreɪdə'bɪlɪti] *n.*
可磨蚀性, 可磨损性.

abradable [ə'breɪdəbl] *a.* 可
磨蚀的, 可磨损的.

abradant [ə'breɪdənt] 1) *a.*
磨蚀的, 磨损的. 2) *n.* 磨料.

abrade [ə'breɪd] *vt., vi.* 擦去,
擦伤; 磨损, 磨蚀.

abrasion [ə'breɪʒən] *n.* 磨损,
磨蚀.

~ **hardness** 磨损硬度.

~ **resistance** 抗磨性.

abrasive [ə'breɪsɪv] 1) *a.* 磨
蚀的, 磨损的.

~ **cloth** 砂布, 砂皮.

~ **wear** 磨蚀, 磨损, 磨耗.

~ **wheel** 砂轮.

2) *n.* (*pl.*) 磨料.

abrasiveness [ə'breɪsɪvnɪs] *n.*
磨蚀性, 磨损性.

abrasor [ə'breɪzə] *n.* 磨蚀物,
削磨物, 擦除器.

abreast [ə'brest] *ad.* 相并, 并
肩, 并排, 并联.

keep ~ of (with) 与...并进,
与...并驾齐驱.

abridge [ə'brɪdʒ] *vt.* 缩短, 节
略, 删节.

abridged notation 简记法.

abridg(e)ment [ə'brɪdʒmənt]
n. 节略, 节本; 摘要.

abroad [əb'ro:d] *ad.* 在国外,
在外.

from ~ 从国外.

abrupt [ə'brʌpt] *a.* 突然的, 突
变的.

~ **junction** 突变结.

abruption [ə'brʌpʃən] *n.* 断
裂, 中断; 断路.

abruptly [ə'brʌptli] *ad.* 突然.

abscissa [æb'sɪsə] *n.* 横坐标.

absence ['æbsəns] *n.* 不在, 缺
席; 无, 缺乏.

in the ~ of 缺乏...(时候、
情况下), 不存在...(时候、情况
下).

absent ['æbsənt] *a.* 不在的, 缺
席的; 无, 缺乏的.

~ **order** 缺序.

absolute ['æbsəlu:t] *a.* 绝对
的.

~ **address** 绝对地址.

~ **alcohol** 无水酒精.

~ **error** 绝对误差.

~ **level** 绝对电平.

~ **magnitude** 绝对值.

~ **manometer** 绝对压力计.

~ **programming** 绝对程序
语言设计.

~ **scale** 绝对温标.

~ **system** 绝对单位制.

~ **temperature** 绝对温度.

~ **unit** 绝对单位.

~ **value** 绝对值.

~ **zero** 绝对零度.

absolutely ['æbsəlu:tli] *ad.* 绝对地.

absoluteness ['æbsəlu:tnis] *n.* 绝对性.

absonant ['æbsənənt] *a.* 不合拍的, 不谐和的.

absorb [əb'sɔ:b] *vt.* 吸收, 吸取, 吸引.

absorbing circuit 吸收电路.

absorbing selector 吸收选择器.

be absorbed in 专心于.

absorbability [əbsɔ:bə'biliti] *n.* 可吸收性, 可吸收度.

absorbable [əb'sɔ:bəbl] *a.* 可吸收的.

absorbate [əb'sɔ:beɪt] *n.* 被吸收物.

absorbent [əb'sɔ:bənt] 1) *a.* 能吸收的, 有吸收力的.

~ **carbon** 活性炭.

~ **cotton** 脱脂棉.

2) *n.* 吸收体, 吸收剂.

absorber [əb'sɔ:bə] *n.* 吸收剂, 吸收器, 吸收体; 过滤器; 吸收电路.

shock ~ 减震器, 阻尼器.

vibration ~ 减震器, 阻尼器.

absorptance [əb'sɔ:ptəns] *n.* 吸收性; 吸收系数, 吸收比.

absorptiometer [əbsɔ:pʃi'ɔ-mitə] *n.* 吸收比色计.

absorption [əb'sɔ:pʃən] *n.* 吸收, 吸取.

~ **cell** 吸收池.

~ **curve** 吸收曲线.

~ **edge** 吸收限.

~ **pump** 吸附泵.

~ **wavemeter** 吸收式波长计.

deviation ~ 频移吸收.

selective ~ 选择吸收.

absorptive [əb'sɔ:ptiv] *a.* 吸收性的, 有吸收力的.

absorptivity [əbsɔ:p'tiviti] *n.* 吸收力, 吸收性; 吸收率, 吸收系数.

abstergent [əb'stə:dʒənt] 1) *a.* 洗净的, 有去垢性质的.

2) *n.* 洗净剂, 去污粉.

abstract ['æbstrækt] 1) *a.* 抽象的, 理论的.

~ **code** 理想代码, 抽象代码.

~ **heat** 散热.

~ **number** 不名数.

~ **theory** 抽象理论.

2) *n.* 摘要, 概括; 抽象, 理论.

indicative ~ 要点抄录, 指示简介.

informative ~ 内容提要.

in the ~ 理论上, 抽象地.

3) [æb'strækt] *vt.* 抽象; 抽取, 提取, 萃取.

abstraction [æb'strækʃən] *n.* 抽象, 抽象作用; 抽取, 萃取.

abstractive [æb'stræktiv] 1) *a.* 抽象的, 摘要的. 2) *n.* 抽象物; 抽取物, 萃取物.

abstractly ['æbstræktli] *ad.* 抽象地, 理论上.

abstractness ['æbstræktnis] *n.* 抽象性.

abstruse [æb'stru:s] *a.* 奥妙的, 深奥的, 难懂的.

absurd [əb'sə:d] *a.* 荒唐的, 不合理的.

absurdity [əb'sə:diti] *n.* 荒唐; 谬论; 不合理.

reduction to ~ 归谬(证)法.

abundance [ə'bandəns] *n.* 丰富, 富足; 丰度.

an ~ **of** 许多的, 丰富的.

isotopic ~ 同位素丰度.

natural ~ 自然丰度.

abundant [ə'bandənt] *a.* 丰富的.

~ **in** 富于...的, 富有...的.

~ **number** 丰数.

abundantly [ə'bandəntli] *ad.*

丰富地.

abuse 1) [ə'bjuz] *vt.* 滥用, 误用. 2) [ə'bjus] *n.* 滥用, 误用; 违反操作规程.

abvolt [æb'voul] *n.* 绝对伏特 (厘米·克·秒电磁制电压单位, $= 10^{-8}$ 伏).

academic(al) [ækə'demik(əl)] *a.* (高等) 专科院校的, 研究院的; 学会的; 学术的.

academician [ækədə'miʃən] *n.* 院士.

academy [ə'kædəmi] *n.* (高等) 专科院校, 研究院; 学会, 学术协会.

The Chinese Academy of Sciences 中国科学院.

accede [æk'si:d] *vi.* 允诺, 同意, 依从; 加入.

~ **to** 同意于; 加入.

accelerable [æk'selərəbl] *a.* 可加速的.

accelerant [æk'selərənt] *n.* 催速剂, 促进剂, 触媒剂.

accelerate [æk'seləreit] *vt.* 加速; 促进.

accelerated motion 加速运动.

accelerating curve 加速度曲线.

accelerating electrode 加速极.

acceleration [æksələ'reiʃən] *n.*

加速, 加速度.

~ **voltage** 加速电压.

constant ~ 等加速度.

gravitational ~ 重力加速度.

negative ~ 减速度.

accelerative [æk'selərətɪv] *a.*
加速的.

accelerator [æk'seləreɪtə] *n.*
加速器; 加速(电)极; 促进剂,
加速剂.

synchrotron ~ 同步加速器.

tandem ~ 串级加速器.

accelerograph [æk'selərə-
grə:f] *n.* 自记加速仪.

accelerometer [ækselə'rɒmɪtə]
n. 加速度计, 加速表.

accent ['æksənt] *n.* 重音, 重音
符号; 音调, 口音.

~ **light** 强光灯.

accentuate [æk'sentʃueɪt] *vt.*
强调, 着重指出.

accentuation [æksentʃu'eɪʃən]
n. 强调; 音频强化; 频率校正.

accentuator [æk'sentʃueɪtə] *n.*
加重器; 音频强化器; 频率校正
电路.

accept [ək'sept] *vt.* 接受; 承
认.

~ ... **as** 把...当作, 同意...作
为...

acceptability [əkseptə'bɪlɪtɪ]

n. 可接受性, 可接受度.

acceptable [ək'septəbl] *a.* 可
接受的; 中意的.

~ **malfunction rate** 合格
故障数.

~ **quality level** 允许质量
指标, 质量合格标准.

~ **reliability level** 可靠性
合格标准.

acceptance [ək'septəns] *n.* 接
受; 承认; 验收.

~ **criteria** 合格标准.

~ **of work** 工程验收.

~ **test** 验收试验.

acceptation [əksep'teɪʃən] *n.*
词义.

accepted [ək'septɪd] *a.* 公认
的.

acceptor [ək'septə] *n.* 接受者;
受主; 接收器.

~ **atom** 受主原子.

~ **circuit** 接受器电路, 迎谐
电路.

~ **level** 受主能级.

electron ~ 电子受主.

access ['ækses] *n.* 接近, 进出;
通路, 进路, 入口; (存储器的)
存取.

~ **arm** (磁盘)存取臂, 取数
臂.

~ **code** 选取码.

~ **-control register** 存取
控制寄存器.

~ - **control words** 存取控制字.
 ~ **duct** 进线管道.
 ~ **mode** 存取方式.
 ~ **time** 存取时间.
control ~ 控制通路.
have ~ **to** 得以进入.
random ~ 随机存取.
accessibility [æksesi'biliti] *n.* 可接近性, 可达性.
accessible [æk'sesəbl] *a.* 可进入的, 可达到的.
accessory [æk'sesəri] 1) *a.* 附属的, 附带的, 辅助的, 次要的, 副的. 2) *n.* (*pl.*) 附件, 零件, 辅助设备.
accident ['æksidənt] *n.* 偶然事故, 故障.
by ~ 偶然, 意外地.
without ~ 安全地.
accidental [æksi'dentl] *a.* 偶然的, 意外的; 随机的.
 ~ **error** 偶然误差.
accidentally [æksi'dentli] *ad.* 偶然, 意外地.
acclaim [ə'kleim] *vt.* 欢呼, 喝采, 称赞.
acclamation [æklə'meiʃən] *n.* 欢呼, 喝采, 称赞.
accommodate [ə'kɒmədeɪt] *vt.* 适应; 调节; 容纳, 接纳; 供应.
 ~ ... **to** 使...适应..., 使...配

合...
 ~ ... **with** 供应(某人)以(某物).
accommodation [ə'kɒmə'deɪʃən] *n.* 适应; 调节; 设备.
 ~ **coefficient** 适应系数.
accommodator [ə'kɒmədeɪtə] *n.* 调节者, 调节器.
accompaniment [ə'kæmpənɪmənt] *n.* 伴随物, 附属物.
accompany [ə'kæmpəni] *vt.* 伴随, 兼带.
be accompanied by (with) 伴有; 附有; 带有.
accomplish [ə'kɒmplɪʃ] *vt.* 完成, 实行; 达到(目的).
accomplished [ə'kɒmplɪʃt] *a.* 已完成的, 竣工的; 有才艺的.
be ~ **in** 精通...的, 擅长...的.
accomplishment [ə'kɒmplɪʃmənt] *n.* 完成; 成就, 成绩; (*pl.*) 技能, 才艺.
accord [ə'kɔ:d] 1) *n.* 一致; 协调.
be in ~ **with** 与...一致.
be out of ~ **with** 与...不一致.
of one's own ~ 自愿, 自动.
with one ~ 全体一致地.
 2) *vi.* 一致, 符合, 协调.
 ~ **with** 与...一致, 与...符